



JUL 21 2010

<p>James Johnson Chairman</p> <p>American Sugar Alliance 2111 Wilson Boulevard Suite 600 Arlington, VA 22201</p>	<p>Juan Cortina Gallardo Presidente</p> <p>Cámara Nacional de las Industrias Azucarera y Alcohólica Río Niágara #11 Col. Cuauhtémoc México, D.F. CP. 06500</p>
---	---

Dear Mr. Johnson and Mr. Cortina:

With the third year of duty- and quota-free sweetener trade between the United States and Mexico now underway, a review of the experience of sweetener producers, processors and consumers in the integrated market envisioned by the North American Free Trade Agreement (NAFTA) more than 15 years ago is timely and appropriate.

The two governments appreciate the efforts of sugar producers in Mexico and the United States to develop and present joint recommendations with the goal of furthering the objectives of the NAFTA. The governments have reviewed the recommendations with our sugar producers and consulted with other stakeholders, including other sweetener producers, traders and consumers.

In the same spirit of cooperation between our countries which generated the recommendations, the trade and agricultural secretariats, offices and departments in both governments have had extensive conversations on the recommendations and offer this joint government response. This document follows the organization of the October 21, 2009 recommendations and addresses each section in turn.

I. Improve the Quality of Market Data

The joint industry recommendations would formalize the functions, to a large degree, of the current United States-Mexico Sweetener Working Group. Comprised of the relevant secretariats, offices and departments in both the United States and Mexico, the Sweetener Working Group has facilitated sweetener trade between the United States and Mexico. It meets one or two times each year and has additional conference calls on at least a quarterly basis. One of the key areas of work for the Sweetener Working Group has been to improve market data exchange regarding sweetener production, stocks, exports, and imports. For example, the United States Department of Agriculture now includes data on Mexican supply and demand in its monthly forecasts contained in its World Agricultural Supply and Demand Estimates (WASDE) reports. In Mexico's case, information is processed and approved by the National Committee for Sustainable Development of Sugar Cane (CNDSCA), which developed an agreed inter-agency methodology to quantify the data for a monthly Mexican sugar balance report.

Going forward, each government will continue to seek improvements in the timeliness, reliability and publication of the data relevant to sweetener trade which it collects, and strengthen the process for regular exchange of data between the two countries. The United States has in place requirements for mandatory data collection from sugar market participants, with a civil penalty for non-compliance. For Mexico, the CNDSCA has asked the National Institute of Statistics and Geography (INEGI) to assess that the information related to the sugar sector to be declared "of national interest" in order to establish a requirement for producers and sugar mills to deliver reliable and timely information.

II. Improve United States-Mexican Government Cooperation

The current United States-Mexico Sweetener Working Group has increased the understanding of the objectives of the other country's sugar program so that each can better anticipate sugar program actions by the other. As noted above, the Sweetener Working Group has regular meetings or conference calls and has established regular channels for exchange of data and other timely information. The two governments plan to continue to use the Sweetener Working Group to further improve information sharing and exchanges of views, and will continue to regularly update senior officials on developments.

In addition, another bilateral entity, the United States-Mexico Consultative Committee on Agriculture (CCA), meets annually at senior levels to discuss current sweetener issues, and in that regard, receives reports from the Sweetener Working Group. The two governments also regularly review developments with respect to bilateral, plurilateral or multilateral trade agreements as part of the CCA agenda or in other appropriate fora. The CCA also reviews the structure and priorities of the bilateral dialogue, including the Sweetener Working Group. The CCA will continue to do so and make modifications to the Sweetener Working Group as warranted.

Both the United States and Mexican governments meet regularly with their respective private sector advisors. Consequently, both governments will continue their practice of holding consultations with their respective stakeholders, using the mechanisms provided for under the domestic regulations of each country.

III. Prevent Substitution

Both Mexico and the United States are committed to administer their respective sugar programs in a manner that is fully consistent with the obligations of the NAFTA and the other trade agreements each country has undertaken. The decision to import sweeteners from third countries is the responsibility of each country. This is appropriate, since each national government is best able to take into account its respective needs and market situation as well as any extraordinary circumstances that could create an imbalance in one or both countries. As noted in section I, the timely exchange of reliable sweetener data

and projections is extremely valuable to each country as it makes decisions with respect to its domestic sugar programs. The Sweetener Working Group also regularly discusses the operation and status of their respective programs that permit third-country access, including the U.S. Sugar Re-export Program, the Mexican IMMEX program, and other programs, to facilitate the free flow of sweeteners across the U.S./Mexican border while maintaining the integrity of each country's sugar program.

IV. Administration

The transition period for trade in sweeteners between the United States and Mexico in effect between 1994 and 2008 was punctuated by several controversies between the two countries with respect to sweeteners. Both governments have full confidence in the administrative framework currently in place with respect to sweetener trade, including both bilateral mechanisms such as the CCA and Sweetener Working Group, as well as the NAFTA and institutions that govern trade more broadly among the NAFTA Parties. This framework provides for extensive dialogue between the Parties, and with the stakeholders of each Party, on all matters related to the administration of the NAFTA sweetener provisions.

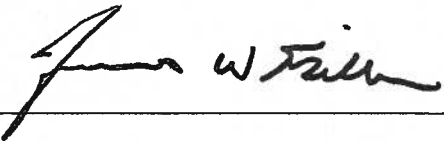
Sincerely,

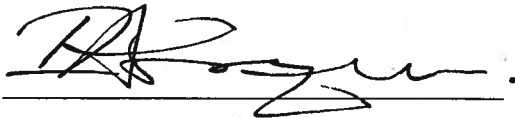
The Honorable James W. Miller
Under Secretary

Ambassador Islam A. Siddiqui
Chief Agricultural Negotiator

Farm and Foreign Agricultural Services United
States Department of Agriculture

Office of the United States Trade Representative






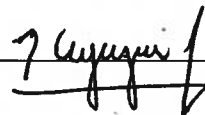
The Honorable Mariano Ruiz-Funes Macedo
Under Secretary of Agriculture

The Honorable Beatriz Leycegui
Under Secretary of Foreign Trade

Secretariat of Agriculture, Livestock, Rural
Development, Food and Fisheries

Secretariat of Economy







JUL 21 2010

Juan Cortina Gallardo Presidente Cámara Nacional de las Industrias Azucarera y Alcohólica Río Niágara #11 Col. Cuauhtémoc México, D.F. CP. 06500	James Johnson Chairman American Sugar Alliance 2111 Wilson Boulevard Suite 600 Arlington, VA 22201
---	---

Estimados Señores Cortina y Johnson:

A tres años de la liberalización de aranceles y cuotas en el comercio de edulcorantes entre México y Estados Unidos, es apropiada y oportuna una revisión de las experiencias de los productores, procesadores y consumidores de edulcorantes del mercado ya integrado previsto por el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) hace más de 15 años.

Ambos gobiernos aprecian los esfuerzos de los productores de azúcar en México y Estados Unidos en desarrollar y presentar las recomendaciones conjuntas con miras a promover los objetivos del TLCAN. Los gobiernos hemos examinado las recomendaciones junto con nuestros productores de azúcar y consultado con otras partes interesadas, incluidos otros productores, comercializadores y consumidores de edulcorantes.

En el mismo espíritu de cooperación entre nuestros países el cual generó estas recomendaciones, las secretarías, oficinas y departamentos de comercio y agricultura de ambos gobiernos han sostenido conversaciones amplias con respecto a estas recomendaciones y presentan de manera conjunta esta respuesta. Este documento atiende a cada sección de las recomendaciones del 21 de octubre del 2009, de acuerdo al orden original.

I. Mejorar la calidad de la información del mercado

Las recomendaciones conjuntas de la industria formalizarían de manera más amplia las funciones del actual Grupo de Trabajo de Edulcorantes México-Estados Unidos. El Grupo de Trabajo de Edulcorantes, compuesto por los departamentos, oficinas y secretarías relevantes en México y Estados Unidos, ha facilitado el comercio de edulcorantes entre México y Estados Unidos. El Grupo de Trabajo de Edulcorantes se reúne una o dos veces por año, además de realizar conferencias telefónicas cuando menos cada trimestre. Una de las áreas relevantes en la labor del Grupo de Trabajo de Edulcorantes es la de mejorar el intercambio de información de mercado con respecto a la producción, inventarios, exportaciones e importaciones de edulcorantes. Por ejemplo, el Departamento de Agricultura de Estados Unidos incluye ya en sus reportes mensuales de Estimaciones Agrícolas Mundiales de Oferta y Demanda (WASDE), información y proyecciones sobre la oferta y demanda en México. En el caso de México, el Comité Nacional para el Desarrollo Sustentable de la Caña de Azúcar (CNDESCA) procesa y aprueba la información del mercado, con base en una metodología, desarrollada y acordada de manera intersecretarial, para cuantificar la información de un reporte mensual del balance de azúcar mexicana.

En el futuro, cada gobierno continuará buscando realizar mejoras en cuanto a la oportunidad, confiabilidad y publicación de la información que compile relevante para el comercio de edulcorantes, y fortalecerá el proceso para el intercambio periódico de información entre ambos países. Estados Unidos cuenta con requisitos obligatorios de recolección de información por parte de los participantes en el mercado azucarero, con penas civiles por incumplimiento. En México, el CNDESCA ha solicitado al Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) que la información relacionada con el sector azucarero sea declarada como “de interés nacional” con el objeto de establecer el requisito de que los productores e ingenios azucareros proporcionen información confiable y oportuna.

II. Mejorar la cooperación gubernamental entre México y los Estados Unidos

El actual Grupo de Trabajo de Edulcorantes México-Estados Unidos ha incrementado el entendimiento de los objetivos de los programas azucareros del otro país, a fin de anticipar adecuadamente las acciones en los programas de la contraparte. Como se mencionó anteriormente, el Grupo de Trabajo de Edulcorantes se reúne regularmente o realiza conferencias telefónicas, y ha establecido canales regulares para el intercambio de datos y otra información oportuna. Ambos gobiernos continuarán utilizando el Grupo de Trabajo de Edulcorantes para optimizar el intercambio de información y puntos de vista, y continuarán actualizando regularmente a los funcionarios de alto nivel sobre las novedades.

Adicionalmente, el Comité Consultivo en Agricultura México-Estados Unidos (CCA), otro foro bilateral, se reúne anualmente a nivel de altos funcionarios para debatir sobre temas actuales en materia de edulcorantes, y por tanto, recibe los reportes del Grupo de Trabajo de Edulcorantes. Los dos gobiernos también examinan regularmente las novedades relativas a los acuerdos comerciales bilaterales, plurilaterales y multilaterales como parte de la agenda del CCA o en otros foros apropiados. El CCA también examina la estructura y prioridades del diálogo bilateral, incluido el Grupo de Trabajo de Edulcorantes. El CCA continuará esta labor y realizará las modificaciones justificadas al Grupo de Trabajo de Edulcorantes.

Tanto el Gobierno de México como el de Estados Unidos se reúnen de manera periódica con los representantes de sus respectivos sectores privados. Consecuentemente, ambos gobiernos continuarán su práctica de llevar a cabo consultas con sus respectivas partes interesadas, utilizando los mecanismos establecidos por las regulaciones nacionales de cada país.

III. Prevención de la sustitución

Tanto México como Estados Unidos están comprometidos a administrar sus respectivos programas azucareros de manera compatible con sus obligaciones conforme al TLCAN y demás acuerdos comerciales en los que cada país sea parte. La decisión de importar edulcorantes de terceros países es responsabilidad de cada país. Se considera que esto es lo apropiado, ya que cada gobierno es el que mejor puede determinar sus respectivas necesidades y situación de mercado, así como cualquier circunstancia extraordinaria que pudiera crear un desbalance en uno o ambos países. Como se menciona en la sección I, el intercambio oportuno de información y proyecciones confiables del mercado de edulcorantes es de sumo valor para que cada país tome decisiones con respecto a su programa azucarero interno. El Grupo de Trabajo de Edulcorantes también delibera periódicamente sobre la operación y el estado de sus respectivos programas que permiten el acceso a terceros países, incluido el Programa de Reexportación de Azúcar de Estados Unidos y el Programa IMMEX de México, entre otros, para facilitar el libre flujo de edulcorantes a través de la frontera México/Estados Unidos, manteniendo la integridad de sus respectivos programas azucareros.

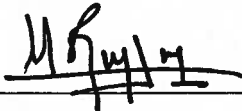
IV. Administración

El periodo de transición, entre 1994 y 2008, del comercio de edulcorantes entre México y Estados Unidos fue caracterizado por varias controversias entre los dos países con respecto a los edulcorantes. Ambos países tienen plena confianza en la estructura administrativa actualmente establecida con respecto al comercio de edulcorantes, incluyendo los mecanismos bilaterales del CCA y el Grupo de Trabajo de Edulcorantes, así como el TLCAN y las instituciones que regulan más ampliamente el comercio entre las Partes del TLCAN. Este marco permite un diálogo extenso entre las Partes y los interesados de cada Parte en todos los temas relacionados con la administración de las disposiciones sobre edulcorantes conforme al TLCAN.

Sin más por el momento, enviamos un saludo cordial,

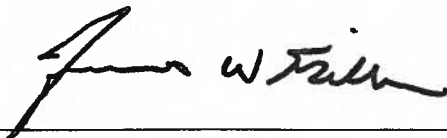
Mariano Ruiz-Funes Macedo
Subsecretario de Agricultura

Secretaría de Agricultura, Ganadería,
Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación



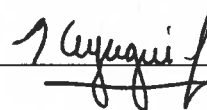
James W. Miller
Subsecretario de Agricultura y Servicios
Agropecuarios del Exterior

Departamento de Agricultura de los Estados
Unidos



Beatriz Leycegui Gardoqui
Subsecretaria de Comercio Exterior

Secretaría de Economía



Embajador Islam A. Siddiqui
Jefe Negociador Agrícola

Oficina del Representante de Comercio
de los Estados Unidos

